NO PAPER RIGHTS

REIMPRESSION INTERDITE

Micromedia
ProQuest

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel: (416) 362-5211
Toll free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161

THE NATIONAL FLAG OF CANADA

A PROFILE

Canadian Heritage | Patrimoine canadien

Canada

102-05024/

The National Flag of Canada

A Profile

© Her Majesty the Queen in right of Canada, 2000

Revised 2000
Cat. No. CH4-1/4-1995
ISBN 0-662-61555-7

The photograph, *Flag Ceremony, Ottawa, February 15, 1965*
is from the National Archives of Canada collection, PA-117488.
Source: *The Gazette*, photographer unknown.

Table of Contents

The National Flag: A Symbol of Canadian Identity 6

The Birth of the Canadian Flag 7

The First "Canadian Flags" 9

The Elements of the National Flag of Canada
- The Maple Leaf 11
- Red and White: Canada's National Colours 12

You were asking... 13

The Declaration of the National Flag of Canada Day 15

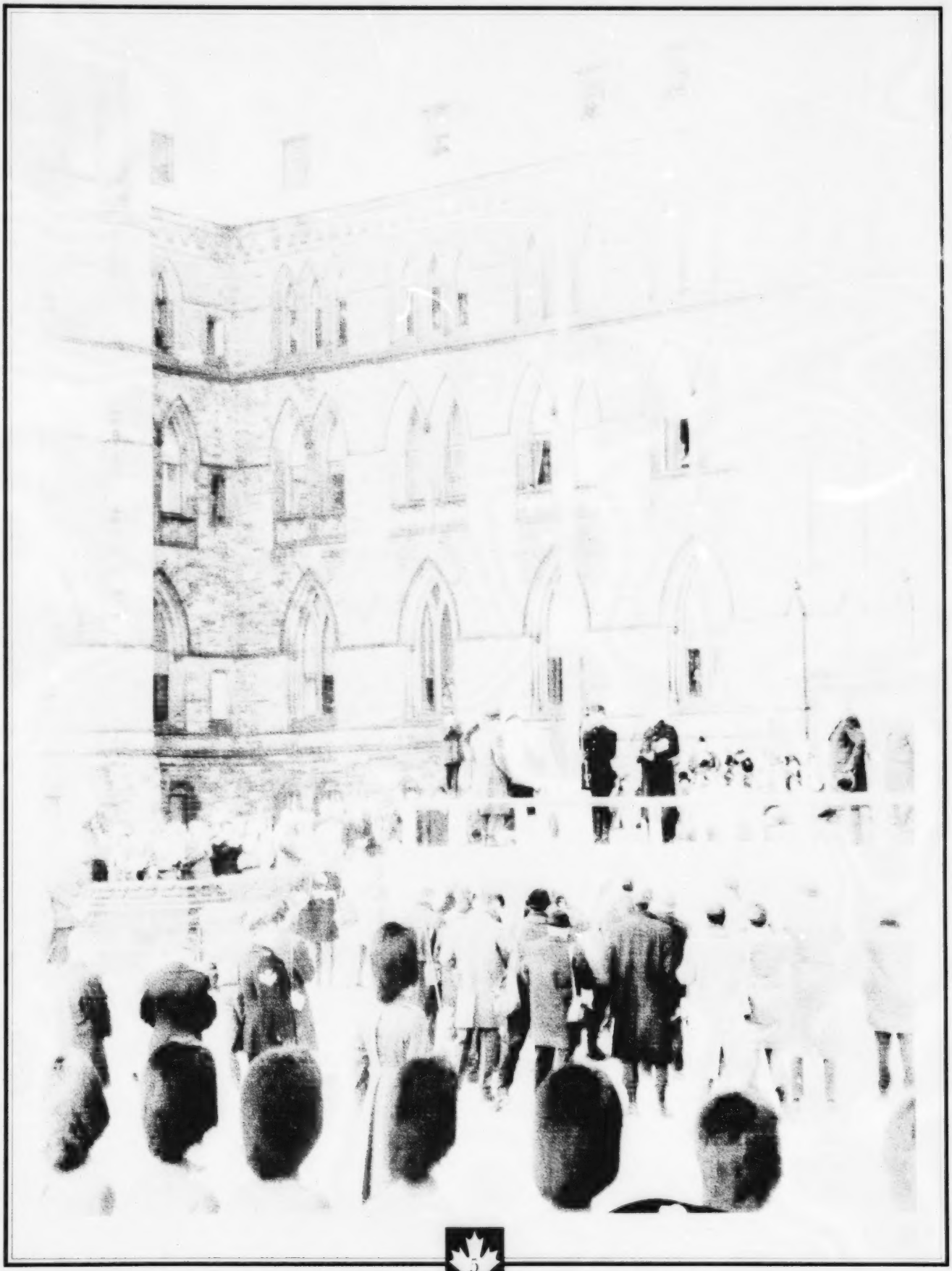
The Proclamation of the National Flag of Canada 16

"Bless... this flag and grant that this banner of our nationhood may proudly fly over a people devoted to the pursuit of righteousness, justice, and unity."

— Governor General Georges P. Vanier

"... this day, the 15th day of February 1965, will always be remembered as a milestone in Canada's national progress."

— Prime Minister Lester B. Pearson



The National Flag:
A Symbol of Canadian Identity

THE OFFICIAL CEREMONY INAUGURATING THE NEW CANADIAN FLAG WAS HELD on Parliament Hill in Ottawa on February 15, 1965, with Governor General Georges Vanier, Prime Minister Lester B. Pearson, the members of the Cabinet and thousands of Canadians in attendance.

The Canadian Red Ensign, bearing the Union Jack and the shield of the Arms of Canada, was lowered and then, on the stroke of noon, our new maple leaf flag was raised. The crowd sang the national anthem *O Canada* followed by the royal anthem *God Save The Queen*.

The following words, spoken on that momentous day by the Honourable Maurice Bourget, Speaker of the Senate, added further symbolic meaning to our flag: "The flag is the symbol of the nation's unity, for it, beyond any doubt, represents all the citizens of Canada without distinction of race, language, belief or opinion."

The Birth of the Canadian Flag

THE SEARCH FOR A NEW CANADIAN FLAG STARTED IN EARNEST IN 1925 WHEN a committee of the Privy Council began to research possible designs for a national flag. However, the work of the committee was never completed.

Later, in 1946, a select parliamentary committee was appointed with a similar mandate, called for submissions and received more than 2,600 designs. Still, the Parliament of Canada was never called upon to vote formally on a design.

Early in 1964, Prime Minister Lester B. Pearson informed the House of Commons that the government wished to adopt a distinctive national flag. The 1967 centennial celebration of Confederation was, after all, approaching. As a result, a Senate and House of Commons Committee was formed and submissions were called for once again.

In October 1964, after eliminating various proposals, the committee was left with three possible designs — a Red Ensign with the fleur-de-lis and the Union Jack, a design incorporating three red maple leaves, and a red flag with a single, stylized red maple leaf on a white square. (Mr. Pearson himself preferred a design with three red maple leaves between two blue borders.)

Two heraldry experts, who both favoured a three-leaf design, played a decisive role in the choice of our flag: Alan Beddoe, a retired naval captain and heraldic adviser to the Royal Canadian Navy, and Colonel Fortescue Duguid, a heraldist and historian.

The names of Mr. John Matheson and Dr. George Stanley are well known in the story of the evolution of a new Canadian flag. Mr. Matheson, a Member of the House of Commons from Ontario, was perhaps one of the strongest supporters of a new flag and played a key advisory role. Dr. Stanley, later Lieutenant Governor of New Brunswick, was Dean of Arts at the Royal Military College in Kingston,

and brought to the attention of the committee the fact that the Commandant's flag at the College – an emblem, i.e. a mailed fist, on a red and white ground – was impressive.

Dr. Stanley's design is based on a strong sense of Canadian history. The combination of red, white and red first appeared in the General Service Medal issued by Queen Victoria. Red and white were subsequently proclaimed Canada's national colours by King George V in 1921. Three years earlier, Major General Sir Eugene Fiset had recommended that Canada's emblem be the single red maple leaf on a white field – the device worn by all Canadian olympic athletes since 1904.

The committee eventually decided to recommend the single-leaf design, which was approved by resolution of the House of Commons on December 15, 1964, followed by the Senate on December 17, 1964, and proclaimed by Her Majesty Queen Elizabeth II, Queen of Canada, to take effect on February 15, 1965.

In due course the final design of the stylized maple leaf was established by Mr. Jacques St-Cyr, the precise dimensions of red and white were suggested by Mr. George Best, and the technical description of precise shade of red defined by Dr. Gunter Wyszchi.

The National Flag of Canada, then, came into being, a credit to those eminent Canadians: the Right Honourable Lester B. Pearson, who wanted a distinctive national flag as a vehicle to promote national unity; Mr. John Matheson, who established the conceptual framework for a suitable flag, then sought out and combined the appropriate components to create it; and Dr. George Stanley, who provided the seminal concept — the central concepts of red-white-red stripes with a central maple leaf — in this process.

Parliament Buildings, Centre Block, Ottawa

The First "Canadian Flags"

THE *ST. GEORGE'S CROSS* — AN ENGLISH FLAG OF THE 15TH CENTURY — was carried by John Cabot, a Venetian sailing under English colours, and flown over Canadian soil when he reached the east coast of Canada in 1497.

The *fleur-de-lis* was a symbol of French sovereignty in Canada from 1534, when Jacques Cartier landed and claimed the new world for France, until the early 1760s, when Canada was ceded to the United Kingdom. Although a number of French military flags were used in Canada during this period, including the white flag of la Marine royale after 1674, the fleur-de-lis held a position of some prominence.

In the early 1760s, the official British flag was the two-crossed jack or the *Royal Union Flag* (known more commonly as the Union Jack). Although first flown in 1621, the Royal Union Flag was used at all British establishments on the North American continent from Newfoundland to the Gulf of Mexico. This flag is often referred to as the flag of Canada's United Empire Loyalists.

Following the *Act of Union* between Great Britain and Ireland in 1801, the diagonal Cross of St. Patrick was incorporated with England's St. George's Cross and Scotland's Cross of St. Andrew. This gave the Royal Union Flag its present-day configuration. This flag was used across British North America and in Canada even after Confederation in 1867.

The *Red Ensign*, a red flag with the Union Jack in the upper corner, was created in 1707 as the flag of the British Merchant Marine. From approximately 1870 to 1904, it was used on land and sea as Canada's flag, with the addition of a shield in the fly bearing the quartered arms of Ontario, Quebec, Nova Scotia and New Brunswick. Although its use on land had never been sanctioned except by public usage, in 1892 the British admiralty approved the use of the Red Ensign for Canadian use at sea. This gave rise to the name the *Canadian Red Ensign*.

- As new provinces entered Confederation, or when they received some mark of identification (sometimes taken from their seal), that mark was incorporated into the shield on the Canadian Red Ensign. By the turn of the century, the shield was made up of the coats of arms of the seven provinces then in Confederation.

- In 1924, this unofficial version of the Canadian Red Ensign was changed by an Order in Council and the composite shield was replaced with the shield from the Royal Arms of Canada, more commonly known as the Canadian Coat of Arms. At the same time, this new version was approved for use on Canadian government buildings abroad. A similar order in 1945 authorized its use on federal buildings within Canada until a new national flag was adopted.

- The Canadian Red Ensign was replaced by the red and white maple leaf flag on February 15, 1965.

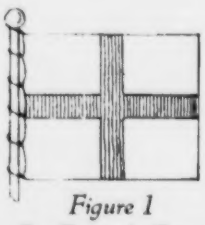


Figure 1
St. George's Cross

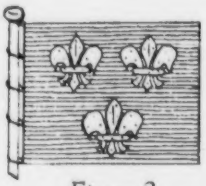


Figure 2
The fleur-de-lis

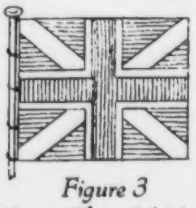


Figure 3
Royal Union Flag, 1606 to 1800
The "Loyalist Flag"

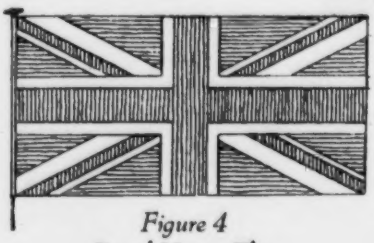


Figure 4
Royal Union Flag
(after 1801)

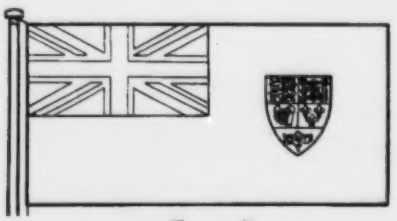


Figure 5
The Canadian Red Ensign
1924 to 1965

Elements of the National Flag of Canada

The Maple Leaf

WELL BEFORE THE COMING OF THE FIRST EUROPEAN SETTLERS, CANADA'S ABORIGINAL peoples had discovered the food properties of maple sap, which they gathered every spring. According to many historians, the maple leaf began to serve as a Canadian symbol as early as 1700.

Following are some examples of how the maple leaf grew in public consciousness as a symbol of our country until it finally became official on February 15, 1965, as an integral component of the National Flag of Canada.

- In 1834, Ludger Duvernay is reported to have proposed the maple leaf as an emblem of Canada when the Société Saint-Jean-Baptiste was founded on June 24 of that year.

- In 1836, *Le Canadien*, a newspaper published in Lower Canada, referred to it as a suitable emblem for Canada.

- In August 1860, at a public meeting held in Toronto, the maple leaf was adopted as the national emblem of Canada for use in the decorations for the Prince of Wales' visit.

- In 1867, Alexander Muir, a Toronto schoolmaster and poet, composed the song *The Maple Leaf Forever*.

- In 1914, many Canadian soldiers wore the maple leaf on their military badges, and it was the dominant symbol used by many Canadian regiments serving in World War I.

- In 1939, at the beginning of World War II, numerous Canadian troops once again used the maple leaf as a distinctive emblem, displaying it on regimental badges and Canadian army and naval equipment.

Red and White: Canada's National Colours

History records that in the First Crusade, Bohemund I, a Norman lord, had red crosses cut from his mantles and distributed to the 12,000 crusaders, who then wore them as a distinctive badge on their garments.

In subsequent crusades, each nation was distinguished by a cross of a different colour. France long had a red cross on its banners while England used a white cross. Time and again in history, red and white are found as the colours of France or of England.

Red and white were approved as Canada's official colours in the proclamation of the Royal Arms of Canada in 1921 by King George V.

In 1957, the colour of the maple leaves on the shield of the Arms of Canada was changed from green on a white ground to red on a white ground in recognition of Canada's official colours.

Figure 6
The National Flag of Canada

You were asking...

When did the maple leaf become the emblem of Canada?

THE MAPLE LEAF WAS HISTORICALLY USED FROM THE EARLY DAYS OF CANADA to symbolize the land and its people. It was first proposed as an emblem of Canada in 1834 when the Société Saint-Jean-Baptiste was founded; shortly thereafter, in 1836, *Le Canadien*, a newspaper published in Lower Canada, referred to it as a suitable emblem for Canada.

It was also used in the decorations for the visit of the Prince of Wales to Canada in 1860. It appears on the coats of arms granted to Quebec and Ontario in 1868 and as a distinctive emblem on the Arms of Canada proclaimed in 1921. The maple leaf was for many years the symbol of the Canadian Armed Forces and was used to identify Canadian contingents in the two world wars. But it wasn't to receive official status until the National Flag of Canada was proclaimed by Her Majesty Queen Elizabeth II in 1965.

What is the correct designation for the Canadian flag?

The official name is the National Flag of Canada.

When was the Canadian flag officially approved and how is it described?

The National Flag of Canada was approved by Parliament in 1964 and proclaimed by Her Majesty Queen Elizabeth II to take effect on February 15, 1965. It is a red flag, twice as long as it is wide, containing in its centre a white square bearing a red maple leaf. Red and white are Canada's official colours and, with the maple leaf, are the symbolic elements found in the Canadian flag.

When were red and white designated Canada's official colours?

Red and white were designated Canada's colours by King George V on November 21, 1921, in the proclamation of the Arms of Canada — Canada's coat of arms.

What is the significance of the eleven points of the maple leaf?

The maple leaf, as found on the national flag, is a stylized design. The symbolism lies in the maple leaf itself, which is the traditional emblem of Canada. There is no special significance to the eleven points.

What other flags were previously used in Canada?

The St. George's Cross — an English flag of the 15th century — was carried by John Cabot when he reached the east coast of Canada in 1497, sailing under English colours.

The fleur-de-lis was a symbol of French sovereignty in Canada from 1534, when Jacques Cartier landed and claimed the new world for France, until the early 1760s, when Canada was ceded to the United Kingdom.

First flown over Canada in 1621, the Royal Union Flag (the Union Jack) was used across British North America and in Canada even after Confederation in 1867.

From about 1870, various forms of the Canadian Red Ensign were used on land and sea as Canada's unofficial flag as well as the Union Jack. In 1945, the Canadian government authorized the use of the Red Ensign on federal buildings within Canada until such time as a new national flag was adopted.

Déclaration

Jour du drapeau national du Canada Le 15 février

C'est sur le coup de midi, le 15 février 1965, que le drapeau unifolié rouge et blanc a été hissé pour la toute première fois.

Ce drapeau appartient aux Canadiennes et aux Canadiens; c'est un emblème que nous partageons toutes et tous.

Quoique simple de conception, le drapeau du Canada traduit bien les valeurs communes qui nous tiennent tant à cœur : la liberté, la paix, le respect, la justice et la tolérance.

Le drapeau du Canada est un symbole qui rallie la population canadienne et qui exprime partout dans le monde et pour toujours notre fierté d'être Canadiens.

L'unifolié rend hommage à notre géographie, il exprime la grandeur de notre histoire et il représente notre identité nationale.

Notre drapeau rend aussi hommage aux Canadiennes et aux Canadiens de toutes origines qui, par leur courage et leur détermination, ont contribué et continuent à bâtir notre grand pays : un pays dynamique et ouvert sur l'avenir.

C'est pourquoi, moi, Jean Chrétien, Premier ministre du Canada, je déclare que le 15 février marquera dorénavant le Jour du drapeau national du Canada.

Soyons fiers de notre drapeau! Reconnaissons le privilège que nous avons de vivre au Canada, ce pays magnifique à la hauteur de notre histoire, de nos espérances et de [illegible]

Premier ministre du Canada
Le 15 février [illegible]

Declaration

National Flag of Canada Day February 15

At the stroke of noon on February 15, 1965, Canada's red and white maple leaf flag was raised for the very first time.

The flag belongs to all Canadians; it is an emblem we all share.

Although simple in design, Canada's flag well reflects the common values we hold so dear: freedom, peace, respect, justice and tolerance.

Canada's flag is a symbol that unites Canadians and expresses throughout the world and always our pride in being Canadian.

The maple leaf flag pays homage to our geography, reflects the grandeur of our history and represents our national identity.

Our flag thus honours Canadians of all origins who, through their courage and determination, have helped to build and are continuing to build our great country: a dynamic country that is open to the future.

Therefore, I, Jean Chrétien, Prime Minister of Canada, declare that February 15 will be celebrated henceforth as National Flag of Canada Day.

Let us be proud of our flag! Let us recognize how privileged we are to live in [illegible] that encompasses our [illegible]

Prime Minister of [illegible]
February 15, 1996

ELIZABETH THE SECOND

BY THE GRACE OF GOD OF THE UNITED KINGDOM, CANADA AND HER OTHER REALMS AND TERRITORIES QUEEN, HEAD OF THE COMMONWEALTH, DEFENDER OF THE FAITH.

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME OR WHOM THE SAME MAY IN ANYWISE CONCERN,

GREETING:

ELISABETH DEUX

PAR LA GRACE DE DIEU, REINE DU ROYAUME-UNI, DU CANADA ET DE SES AUTRES ROYAUMES ET TERRITOIRES, CHEF DU COMMONWEALTH ET DEFENSEUR DE LA FOI

A TOUS CEUX A QUI LES PRESENTES PARVIENDRONT OU QU'ICELLES POURRONT DE QUELQUE MANIERE CONCERNER,

SALUT:

Attorney General of Canada

Procureur général du Canada

WHEREAS the Senate of Canada, by resolution dated the 17th day of December, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and sixty-four, has recommended that there be designated, as the National Flag of Canada, the flag hereinafter described;

AND WHEREAS the House of Commons of Canada, on the 15th day of December, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and sixty-four, did concur in the recommendation made on the twenty-ninth day of October, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and sixty-four, by a Special Committee thereof, that the flag, hereinafter described, be designated as the National Flag of Canada;

NOW KNOW YE that by and with the advice of Our Privy Council for Canada, We do by this Our Royal Proclamation appoint and declare as the National Flag of Canada, upon, from and after the fifteenth day of February, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and sixty-five, a red flag of the proportions two by length and one by width, containing in its centre a white square the width of the flag, bearing a single red maple leaf, or, in heraldic terms described as gules on a Canadian pale argent a maple leaf of the first;

OF ALL WHICH Our Loving Subjects and all others whom these Presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly;

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed.

Given the day of in the Year of Our Lord One Thousand Nine Hundred and Sixty-five and in the thirteenth Year of Our Reign.

CONSIDERANT que le Sénat du Canada, par une résolution datée du 17e jour de décembre, en l'an de grâce mil neuf cent soixante-quatre, a recommandé que soit désigné, comme Drapeau national du Canada, le drapeau ci-après décrit;

ET CONSIDERANT que la Chambre des communes du Canada, le 15e jour de décembre, en l'an de grâce mil neuf cent soixante-quatre, a approuvé la recommandation formulée le vingt-neuvième jour d'octobre, en l'an de grâce mil neuf cent soixante-quatre, par un comité spécial d'icelle et portant que le drapeau ci-après décrit soit désigné comme Drapeau national du Canada;

SACHEZ DONC MAINTENANT que, de et par l'avis de Notre Conseil privé pour le Canada, Nous désignons et déclarons comme Drapeau national du Canada, à compter du quinzième jour de février, en l'an de grâce mil neuf cent soixante-cinq, un drapeau rouge dont les proportions sont de deux de longueur sur un de largeur, à carré blanc au centre haut de la largeur accollée à la hampe et portant une seule feuille d'érable rouge ou, en termes d'héraldique, de gueules au pal canadien d'argent chargé d'une feuille d'érable du premier;

DE CE QUI PRECEDE, Nos féaux sujets et tous ceux que les présentes peuvent concerner sont par les présentes requis de prendre connaissance et d'agir en conséquence.

EN FOI DE QUOI Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres Patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada.

Donné ce pour de en l'an de grâce mil neuf cent soixante-cinq, le treizième de Notre Règne

By Her Majesty's Command

Par ordre de Sa Majesté,

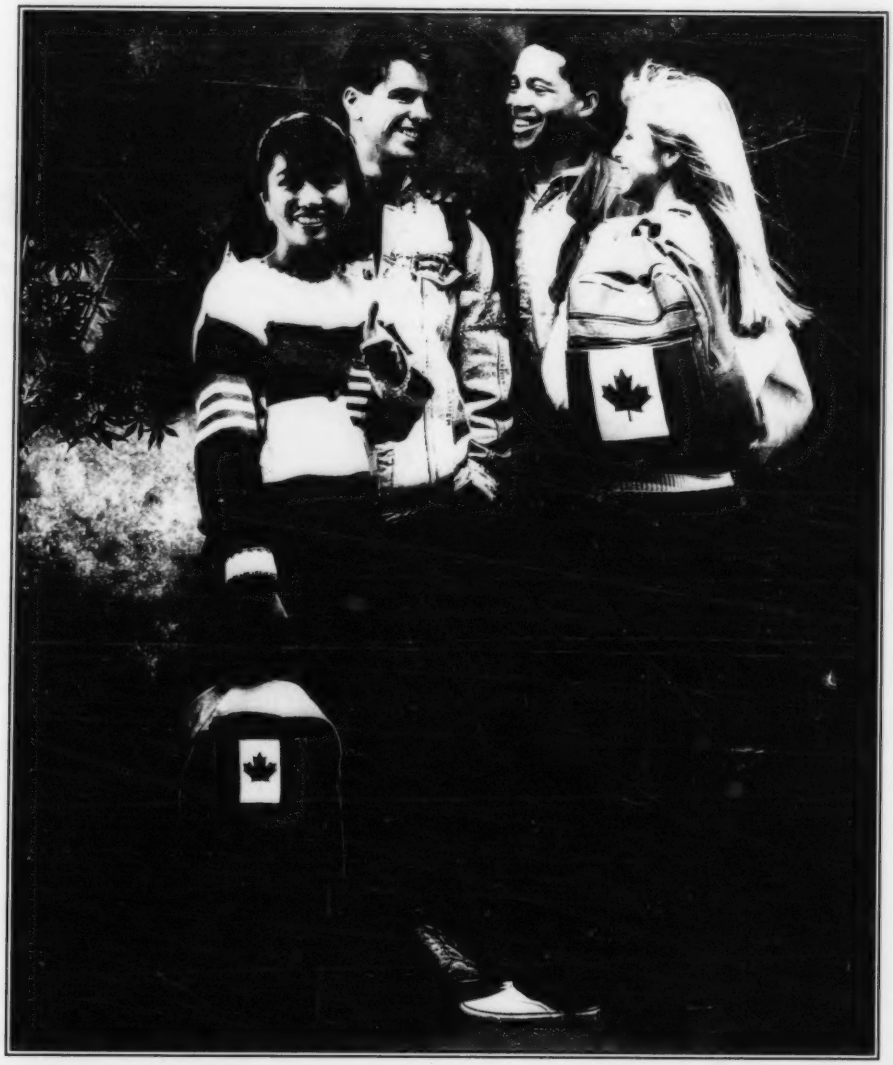
Prime Minister of Canada

Le premier ministre du Canada

GOD SAVE THE QUEEN

DIEU SAUVE LA REINE

LE DRAPEAU NATIONAL DU CANADA



UN PROFIL

Patrimoine canadien Canadian Heritage

Canada

Le Drapeau national du Canada

Un profil

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, 2000

Revisée 2000
N° de cat. CH4-1/4-1995
ISBN 0-662-61555-7

La photographie *Déploiement du drapeau, Ottawa, le 15 février 1965*
est tirée de la collection des Archives nationales du Canada, n° PA-117488.
Source : La *Gazette* de Montréal, photographe inconnu.

Table des matières

Le drapeau national : symbole de l'identité canadienne 6

La naissance du drapeau canadien 7

Les premiers « drapeaux canadiens » 9

Les éléments du Drapeau national du Canada
- La feuille d'érable 11
- Le blanc et le rouge : couleurs nationales du Canada 12

Le saviez-vous? 13

La déclaration du jour du Drapeau national du Canada 15

La proclamation du Drapeau national du Canada 16

« Béni soit ce drapeau … puisse cet étendard, symbole de notre nation, flotter fièrement au-dessus d'un peuple voué à la poursuite de la droiture, de la justice et de l'unité … »

— Le gouverneur général Georges P. Vanier

« … ce jour, le 15 février 1965, demeurera à jamais dans nos mémoires une étape importante de l'évolution du Canada. »

— Le premier ministre Lester B. Pearson

Le drapeau national : symbole de l'identité canadienne

C'EST LE 15 FÉVRIER 1965, SUR LA COLLINE DU PARLEMENT À OTTAWA, que s'est déroulée la cérémonie d'inauguration du drapeau canadien, en présence du gouverneur général Georges Vanier, du premier ministre Lester B. Pearson et des membres du Cabinet, ainsi que de milliers de citoyens.

On descendit d'abord le *Red Ensign canadien*, portant l'*Union Jack* et l'écu des armoiries du Canada. Puis, sur le coup de midi, on hissa l'unifolié. La foule entonna ensuite l'hymne national *O Canada* suivi de l'hymne royal *Dieu protège la Reine*.

Les paroles que prononçait en ce jour mémorable l'honorable Maurice Bourget, président du Sénat, donnent un sens encore plus symbolique à notre drapeau : « Le drapeau est le symbole de l'unité de la nation, car il représente sans l'ombre d'un doute tous les citoyens du Canada, sans distinction de race, de langue, de croyance ou d'opinion. »

La naissance du drapeau canadien

LE RECHERCHE D'UN NOUVEAU DRAPEAU CANADIEN A COMMENCÉ EN 1925, quand un comité du Conseil privé a entrepris de trouver des idées pour un drapeau national. Malheureusement, les travaux du comité n'ont pas abouti.

Plus tard, en 1946, une commission d'enquête parlementaire a reçu un mandat semblable. Elle a invité des propositions et reçu plus de 2 600 dessins. Pourtant, aucune résolution n'a été soumise au Parlement.

Au début de 1964, le premier ministre Lester B. Pearson faisait part à la Chambre des communes du désir du gouvernement d'adopter un drapeau national distinctif. La célébration du centenaire de la Confédération du Canada approchait rapidement. C'est ainsi qu'un comité mixte du Sénat et de la Chambre des communes a de nouveau invité des propositions.

En octobre 1964, après avoir écarté diverses esquisses, le comité n'en retint que trois : un *Red Ensign* portant la fleur de lis et l'*Union Jack*, un dessin comprenant trois feuilles d'érable entre deux bordures de bleu ciel, et un drapeau rouge orné d'une feuille d'érable rouge stylisée sur un carré blanc. (M. Pearson lui-même préférait le trifolié.)

Deux experts en science héraldique ont joué un rôle prépondérant dans la sélection de notre drapeau : Alan Beddoe, capitaine de marine à la retraite et héraldiste conseil de la Marine canadienne, et le colonel Fortescue Duguid, héraldiste et historien. Tous deux cependant étaient partisans d'un trifolié.

Deux autres personnes ont certainement influencé la création d'un nouveau drapeau national pour le Canada. M. John Matheson, député fédéral d'Ontario, était l'un des plus fervents partisans du nouveau drapeau et il en fut le principal conseiller. Dr George Stanley, doyen de la faculté des Lettres au Collège militaire royal de Kingston et plus tard lieutenant-gouverneur du Nouveau-Brunswick, a fait observer

aux membres du comité le fait que le drapeau du commandant du Collège, un symbole — une main gantée — sur un drapeau rouge et blanc, était impressionnant.

Le modèle proposé par Dr Stanley repose sur la prise en compte de l'histoire canadienne. Les couleurs rouge, blanc et rouge avaient été employées pour la première fois sur la Médaille du service général créée par la reine Victoria. Par la suite, en 1921, le rouge et le blanc ont été proclamés couleurs nationales du Canada par le roi Georges V. Trois ans plus tôt, le major-général sir Eugène Fiset avait recommandé comme emblème pour le Canada une feuille d'érable rouge sur un carré blanc (symbole porté par tous les athlètes olympiques du Canada depuis 1904).

Par la suite, M. Jacques St-Cyr a conçu le dessin final de la feuille d'érable stylisée, M. George Best a défini les proportions du drapeau, et la fiche technique de la teinte de rouge du drapeau a été élaborée par Dr Gunther Wyszchi.

Le Drapeau national du Canada est donc né grâce à ces éminents Canadiens : le très honorable Lester B. Pearson, qui voulait un drapeau distinct pour notre pays afin de promouvoir l'unité nationale; M. John Matheson, qui a conçu le cadre conceptuel d'un drapeau approprié et réuni les composantes nécessaires à sa création; et Dr George Stanley, père du concept novateur qui inspira notre drapeau, soit celui d'une feuille d'érable centrale sur un carré blanc bordé de deux lisières rouges.

Le Parlement du Canada, Édifice du Centre, Ottawa

Les premiers « drapeaux canadiens »

♣ La *croix de Saint-Georges*, drapeau anglais du XV[e] siècle, a été arborée par Jean Cabot, navigateur vénitien au service de l'Angleterre, lorsqu'il atteignit la côte est du Canada en 1497.

♣ La *fleur de lis* a été un symbole de la souveraineté française au Canada de 1534, lorsque Jacques Cartier débarqua sur nos rives et proclama l'appartenance du Nouveau Monde à la France, jusqu'au début des années 1760, quand le Canada devint possession britannique. Bien qu'on se servit au cours de la même période d'un certain nombre de drapeaux militaires français, y compris le drapeau blanc de la Marine royale après 1674, la fleur de lis occupa toujours une place prépondérante.

♣ Au début des années 1760, le drapeau officiel britannique qui flottait au Canada, soit le *drapeau royal de l'Union* (*Union Jack*), était constitué de deux croix. Déployé pour la première fois en 1621, le *drapeau royal de l'Union* (*Union Jack*) était utilisé par tous les établissements britanniques sur le continent nord-américain, de Terre-Neuve jusqu'au Golfe du Mexique. Ce drapeau est souvent désigné comme étant celui des loyalistes de l'Empire uni du Canada.

♣ Suite à l'*Acte d'Union* de 1801 entre la Grande-Bretagne et l'Irlande, la croix diagonale de Saint-Patrice fut incorporée à la croix de Saint-Georges d'Angleterre et à la croix de Saint-André d'Écosse, donnant au *drapeau royal de l'Union* (*Union Jack*) sa forme actuelle. Ce drapeau a été utilisé partout en Amérique du Nord, ainsi qu'au Canada même après la Confédération en 1867.

♣ Le *Red Ensign* britannique, un drapeau rouge portant l'*Union Jack* au coin supérieur, a été créé en 1707 comme pavillon de la marine marchande britannique. De 1870 à 1904 environ, il a servi de drapeau canadien sur mer et sur terre avec, sur son battant, les armoiries de l'Ontario, du Québec, de la Nouvelle-Écosse et du Nouveau-Brunswick écartelées sur un écu. S'il ne servait sur terre qu'avec la sanction de

l'usage public, l'amirauté britannique en avait par contre autorisé l'utilisation sur mer comme drapeau du Canada en 1892, d'où l'appellation de *Red Ensign canadien*.

✦ Au fur et à mesure que de nouvelles provinces se joignaient à la Confédération ou qu'elles se voyaient attribuer un emblème distinctif, parfois inspiré de leur propre sceau, cet emblème était incorporé à l'écu du drapeau. Au début du siècle, l'écu regroupait les armes des sept provinces qui faisaient alors partie de la Confédération.

✦ En 1924, ce modèle non officiel du drapeau fut modifié quand, en vertu d'un décret, le gouvernement canadien autorisa d'en charger le battant des armoiries royales du Canada. Par la même occasion, il autorisa son déploiement sur les édifices du gouvernement canadien à l'étranger. En 1945, un autre décret autorisa son utilisation sur les édifices fédéraux au Canada jusqu'à l'adoption d'un nouveau drapeau national.

✦ Le *Red Ensign canadien* a été remplacé par le drapeau national rouge et blanc le 15 février 1965.

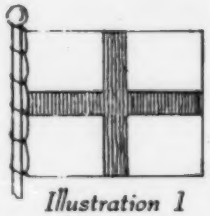


Illustration 1
La croix de Saint-Georges

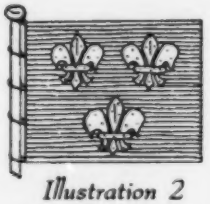


Illustration 2
La fleur de lis

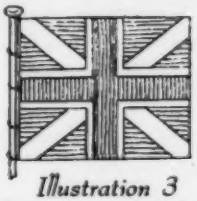


Illustration 3
Le drapeau royal de l'Union (Union Jack) de 1606 à 1800
Le drapeau des loyalistes de l'Empire uni

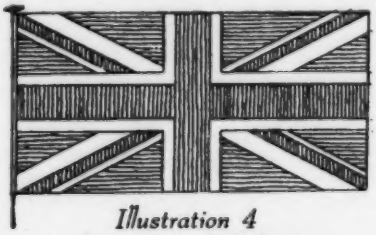


Illustration 4
Le drapeau royal de l'Union (Union Jack) (après 1801)

Illustration 5
Le Red Ensign canadien de 1924 à 1965

Les éléments du Drapeau national du Canada

La feuille d'érable

LES PEUPLES AUTOCHTONES DE L'AMÉRIQUE DU NORD, BIEN AVANT L'ARRIVÉE DES COLONS EUROPÉENS, avaient découvert les propriétés comestibles de la sève d'érable qu'ils recueillaient chaque printemps. Déjà en 1700, selon de nombreux historiens, la feuille d'érable faisait figure de symbole canadien.

Voici quelques exemples qui montrent la place croissante que la feuille d'érable a prise dans la conscience publique en tant que symbole de notre pays, avant de devenir une partie intégrante du Drapeau national du Canada le 15 février 1965.

- En 1834, on rapporte que Ludger Duvernay proposait la feuille d'érable comme emblème du Canada, le jour de la fondation de la Société Saint-Jean-Baptiste, le 24 juin.

- En 1836, *Le Canadien*, journal publié dans le Bas-Canada, la mentionne comme emblème parfait du Canada.

- En août 1860, lors d'une assemblée publique tenue à Toronto, la feuille d'érable est adoptée comme emblème national du Canada et elle est arborée à l'occasion de la visite du Prince de Galles.

- En 1867, Alexander Muir, maître d'école et poète de Toronto, compose le chant *The Maple Leaf Forever*.

- En 1914, plusieurs soldats canadiens arborent sur leur insigne militaire la feuille d'érable, symbole dominant utilisé par beaucoup de régiments canadiens pendant la Première Guerre mondiale.

- En 1939, au début de la Seconde Guerre mondiale, plusieurs troupes canadiennes portent comme signe distinctif la feuille d'érable qui figure sur les insignes de plusieurs régiments et sur le matériel militaire et naval canadien.

Le blanc et le rouge : couleurs nationales du Canada

L'histoire rapporte qu'à la première Grande croisade, Bohémond 1[er], seigneur normand, avait fait découper des croix rouges dans ses manteaux pour ensuite les distribuer à 12 000 croisés qui les portèrent sur leurs vêtements comme signe distinctif.

Aux croisades suivantes, chaque nation fut désignée par une croix de couleur différente. La France conserva longtemps la croix rouge sur ses bannières, tandis que l'Angleterre portait une croix blanche. Tour à tour, on retrouve dans l'histoire le rouge et le blanc comme couleurs de la France ou de l'Angleterre.

Le rouge et le blanc furent approuvés comme couleurs officielles à la proclamation des armoiries du Canada par le roi Georges V, en 1921.

En 1957, les trois feuilles d'érable qui figurent sur les armoiries du Canada sont changées du vert sur un champ blanc au rouge sur blanc, couleurs officielles du Canada.

Illustration 6
Le Drapeau national du Canada

Le saviez-vous?

Quand la feuille d'érable est-elle devenue l'emblème du Canada?

HISTORIQUEMENT, DÈS LES DÉBUTS DU CANADA, LA FEUILLE D'ÉRABLE A ÉTÉ UTILISÉE pour symboliser les Canadiens. À la fondation de la Société Saint-Jean-Baptiste en 1834, elle fut proposée comme emblème du Canada. *Le Canadien*, journal publié dans le Bas-Canada, en fait mention peu après, soit en 1836, comme étant l'emblème parfait du Canada.

Elle fut arborée notamment à l'occasion de la visite du Prince de Galles au Canada en 1860. Elle figure dans les armoiries du Québec et de l'Ontario octroyées en 1868 et comme emblème distinctif dans les armoiries du Canada proclamées en 1921. Pendant de nombreuses années, la feuille d'érable a été le symbole des Forces armées canadiennes et a été utilisée pour identifier plusieurs contingents canadiens pendant les deux guerres mondiales. Mais elle n'a reçu aucun statut officiel avant 1965, lors de la proclamation du Drapeau national du Canada par Sa Majesté la reine Elizabeth II.

Quelle est l'appellation véritable du drapeau canadien?

L'appellation officielle est Drapeau national du Canada.

Quand le drapeau canadien a-t-il été officiellement approuvé et quelle en est la description?

Le Drapeau national du Canada a été approuvé par le Parlement en 1964 et proclamé par Sa Majesté la reine Elizabeth II pour être inauguré le 15 février 1965. Il s'agit d'un drapeau rouge, dont la longueur fait deux fois la largeur, portant en son centre un carré blanc orné d'une feuille d'érable rouge. Le blanc et le rouge sont les couleurs officielles du Canada et constituent, avec la feuille d'érable, les éléments symboliques du drapeau canadien.

Quand le blanc et le rouge ont-ils été désignés comme couleurs officielles du Canada?

Le rouge et le blanc furent proclamés couleurs du Canada par le roi Georges V le 21 novembre 1921 dans la proclamation des armoiries du Canada.

Que signifient les onze pointes de la feuille d'érable?

La feuille d'érable, telle qu'on la retrouve sur le drapeau national, est une conception artistique. Le symbolisme se retrouve dans la feuille d'érable elle-même, emblème traditionnel des Canadiens. Il n'y a pas d'autre signification aux onze pointes.

Quels autres drapeaux ont été déployés au Canada?

La *croix de Saint-Georges*, drapeau anglais du XV^{e} siècle, a été arborée par Jean Cabot, navigateur vénitien au service de l'Angleterre, lorsqu'il atteignit la côte est du Canada en 1497.

La *fleur de lis* a été un symbole de la souveraineté française au Canada de 1534, lorsque Jacques Cartier débarqua au pays et proclama l'appartenance du Nouveau Monde à la France, jusqu'au début des années 1760, quand le Canada devint possession britannique.

Déployé pour la première fois en 1621, le *drapeau royal de l'Union* (*Union Jack*) a été utilisé partout en Amérique du Nord, ainsi qu'au Canada même après la Confédération en 1867.

À partir de 1870 environ, le *Red Ensign canadien,* dans ses diverses configurations, a servi avec l'*Union Jack* de drapeau canadien sur mer et sur terre. En 1945, un décret autorisa son utilisation sur les édifices fédéraux au Canada jusqu'à l'adoption d'un nouveau drapeau national.

Déclaration

Jour du drapeau national du Canada Le 15 février

Declaration

National Flag of Canada Day February 15

C'est sur le coup de midi, le 15 février 1965, que le drapeau unifolié rouge et blanc a été hissé pour la toute première fois.

Ce drapeau appartient aux Canadiennes et aux Canadiens; c'est un emblème que nous partageons toutes et tous.

Quoique simple de conception, le drapeau du Canada traduit bien les valeurs communes qui nous tiennent tant à cœur : la liberté, la paix, le respect, la justice et la tolérance.

Le drapeau du Canada est un symbole qui rallie la population canadienne et qui exprime partout dans le monde et pour toujours notre fierté d'être Canadiens.

L'unifolié rend hommage à notre géographie, il exprime la grandeur de notre histoire et il représente notre identité nationale.

Notre drapeau rend aussi hommage aux Canadiennes et aux Canadiens de toutes origines qui, par leur courage et leur détermination, ont contribué et continuent à bâtir notre grand pays : un pays dynamique et ouvert sur l'avenir.

C'est pourquoi, moi, Jean Chrétien, Premier ministre du Canada, je déclare que le 15 février marquera dorénavant le Jour du drapeau national du Canada.

Soyons fiers de notre drapeau! Reconnaissons le [illegible] que nous [illegible] au Canada, et puis [illegible] hauteur de notre [illegible] de nos espérances et [illegible]

Premier ministre du [illegible]
Le 15 f[illegible]

At the stroke of noon on February 15, 1965, Canada's red and white maple leaf flag was raised for the very first time.

The flag belongs to all Canadians; it is an emblem we all share.

Although simple in design, Canada's flag well reflects the common values we hold so dear: freedom, peace, respect, justice and tolerance.

Canada's flag is a symbol that unites Canadians and expresses throughout the world and always our pride in being Canadian.

The maple leaf flag pays homage to our geography, reflects the grandeur of our history and represents our national identity.

Our flag thus honours Canadians of all origins who, through their courage and determination, have helped to build and are continuing to build our great country, a dynamic country that is open to the future.

Therefore, I, Jean Chrétien, Prime Minister of Canada, declare that February 15 will be celebrated henceforth as National Flag of Canada Day.

Let us be proud [illegible] we are to live in [illegible] passes our [illegible]

Prime Minister of [illegible]
February 15, 1996

ELIZABETH THE SECOND,

BY THE GRACE OF GOD OF THE UNITED KINGDOM, CANADA AND HER OTHER REALMS AND TERRITORIES QUEEN, HEAD OF THE COMMONWEALTH, DEFENDER OF THE FAITH.

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME OR WHOM THE SAME MAY IN ANYWISE CONCERN

GREETING:

ELISABETH DEUX, PAR LA

GRÂCE DE DIEU, REINE DU ROYAUME-UNI, DU CANADA ET DE SES AUTRES ROYAUMES ET TERRITOIRES, CHEF DU COMMONWEALTH ET DEFENSEUR DE LA FOI

A TOUS CEUX A QUI LES PRESENTES PARVIENDRONT OU QU'ICELLES POURRONT DE QUELQUE MANIERE CONCERNER,

SALUT:

A PROCLAMATION

Attorney General of Canada

WHEREAS the Senate of Canada, by resolution dated the 17th day of December, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and sixty-four, has recommended that there be designated, as the National Flag of Canada, the flag hereinafter described;

AND WHEREAS the House of Commons of Canada, on the 15th day of December, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and sixty-four, did concur in the recommendation, made on the twenty-ninth day of October, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and sixty-four by a Special Committee thereof, that the flag, hereinafter described, be designated as the National Flag of Canada

NOW KNOW YE that by and with the advice of Our Privy Council for Canada, We do by this Our Royal Proclamation appoint and declare as the National Flag of Canada, upon, from and after the fifteenth day of February, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and sixty-five, a red flag of the proportions two by length and one by width, containing in its centre a white square the width of the flag, bearing a single red maple leaf, or, in heraldic terms, described as gules on a Canadian pale argent a maple leaf of the first

OF ALL WHICH Our Loving Subjects and all others whom these Presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed.

Given the day of in the Year of Our Lord One Thousand Nine Hundred and Sixty-five and in the thirteenth Year of Our Reign.

By Her Majesty's Command

Prime Minister of Canada

GOD SAVE THE QUEEN

PROCLAMATION

Procureur general du Canada

CONSIDERANT que le Senat du Canada, par une resolution datee du 17e jour de decembre, en l'an de grâce mil neuf cent soixante-quatre, a recommande que soit designe, comme Drapeau national du Canada, le drapeau ci-apres decrit;

ET CONSIDERANT que la Chambre des communes du Canada, le 15e jour de decembre, en l'an de grâce mil neuf cent soixante-quatre, a approuve la recommandation formulee le vingt-neuvieme jour d'octobre, en l'an de grâce mil neuf cent soixante quatre par un comite special d'icelle et portant que le drapeau ci-apres decrit soit designe comme Drapeau national du Canada

SACHEZ DONC MAINTENANT que, de et par l'avis de Notre Conseil prive pour le Canada, Nous designons et declarons comme Drapeau national du Canada, a compter du quinzieme jour de fevrier, en l'an de grâce mil neuf cent soixante-cinq, un drapeau rouge dont les proportions sont de deux de longueur sur un de largeur, a carre blanc au centre, haut de la largeur accollee a la hampe et portant une seule feuille d'erable rouge ou, en termes d'heraldique, de gueules au pal canadien d'argent, chargé d'une feuille d'érable du premier

DE CE QUI PRECEDE, Nos feaux sujets et tous ceux que les presentes peuvent concerner sont par les presentes requis de prendre connaissance et d'agir en consequence.

EN FOI DE QUOI Nous avons fait emettre Nos presentes Lettres Patentes et a icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada.

Donne ce jour de en l'an de grâce mil neuf cent soixante-cinq, le treizieme de Notre Regne

Par ordre de Sa Majeste

Le premier ministre du Canada.

DIEU SAUVE LA REINE